

Texto 4.3.: Gershom Scholem, *La mística de la Merkabah*¹⁷⁵.

Mística de la *Merkabah*, o *ma'aseh Merkabah*, era el nombre dado en la Misnah, *Hagigah*, 2,1, al primer capítulo de Ezequiel. Ese término lo empleaban los rabinos para designar a todo el complejo de especulaciones, homilías y visiones conectadas con el Trono de la Gloria y la carroza (*Merkabah*) que lo lleva, y a todo lo que forma parte de este mundo divino. El término, que no aparece en Ezequiel, proviene de 1 Crónicas 28,18 y se encuentra por primera vez con el significado de mística de la *Merkabah* al final de Eclesiástico 49,8: «Ezequiel vio una visión, y describió los diferentes órdenes de la carroza». La expresión hebrea *zane Merkabah* probablemente debería interpretarse como las diferentes perspectivas de la carroza en los capítulos 1, 8 y 10 de Ezequiel¹⁷⁶, o como las diferentes partes de la carroza, que más tarde llegarían a llamarse «los aposentos de la carroza» (*hadāre Merkabah*). Se ha sugerido¹⁷⁷ la corrección del texto en *raze Merkabah* («secretos de la carroza»). La carroza divina también atrajo la atención de la secta de Qumran; un fragmento habla de la alabanza de los ángeles «al modelo del Trono de la carroza»¹⁷⁸. En círculos fariseos y tannaíticos la mística de la *Merkabah* se convirtió en una tradición esotérica, con distintos fragmentos de la misma diseminados a lo largo del Talmud y el Midraš, interpretando *Hagigah* 2,1. Se trataba de un estudio rodeado de una santidad especial y de un peligro especial. Una *baraita'* en *Hagigah* 13a, que se suele fechar en el siglo primero de nuestra era, relata la historia de «Un niño que estaba leyendo en casa de su maestro el libro de Ezequiel y que aprendió lo que era *Hašmal*¹⁷⁹, después de lo cual surgió un fuego de *Hašmal* y lo consumió». En consecuencia los rabinos trataron de ocultar, es decir, de sacar de la circulación general, o del canon bíblico, el Libro de Ezequiel.

Muchas tradiciones relatan cómo Yohanan ben Zakkay, y más tarde Aqiba, se dedicaron a este estudio. En general, los detalles sobre la conducta de los rabinos en relación con el estudio de la *Merkabah* se encuentran en el Talmud Palestino, *Hagigah* 2 y en el Talmud Babilónico, *Hagigah* f. 12-15 y *Šabbat* 80b. Según el manuscrito de la última cita la prohibición de enseñar en grupo no se observaba siempre, y la tradición añade que un transgresor, un galileo que vino a Babilonia, fue castigado por esto y murió. En el Talmud Babilónico, *Sukkah* 28a, la mística de la *Merkabah* merecía el calificativo de tema principal (*dabar gadol*) en contraste con la materia relativamente menos importante de la casuística rabínica. Tradiciones de este tipo, se encuentran, por ejemplo, en *Bérakot* 7a, *Hullin* 91b, *Mégillah* 24b, y al principio del *Génesis Rabbah*, *Tanhuma'*, *Midraš Téhillim*, *Midraš Rabbah* a Levítico, *Cantar de los Cantares*, y *Eclesiastés*. Algunas tradiciones se conservan en el *Seder 'Eliyahu Rabbah* y en tratados menores como *'Abot de-Rabbi Natan* y *Masseket Derek 'Eres*.

En contraste con los fragmentos de estas tradiciones diseminados en fuentes exotéricas, a partir como muy tarde del siglo IV se escribieron libros y tratados que recogían y desarrollaban el *ma'aseh Merkabah* según las tendencias predominantes en los distintos círculos místicos. Muchos de los tratados incluían materiales antiguos, pero numerosas adiciones reflejan estadios más tardíos. *Re'uyyot Yéhezqi'el*, encontrado en su mayor parte en la *Génizah* de El Cairo¹⁸⁰, describe personalidades históricas y tiene el contexto de un Midraš del siglo IV. Secciones de un Midraš del

¹⁷⁵ Gershom Scholem, *Grandes temas y personalidades de la Cábala*, Riepiedras Ediciones, Barcelona, 1994, pp. 196-200.

¹⁷⁶ De acuerdo con S. Spiegel, en *HTR*, 24 (1931), 289.

¹⁷⁷ Israel Lévi en su comentario sobre Ben Sira, *L'Ecclesiastique*, 1 (1898), y 2 (1901).

¹⁷⁸ Strugnell, en: *VT*, 7, *Supplementum* (1960), 336.

¹⁷⁹ Véase Ez 1,27, JPS «electrum»; Cantera, «electro».

¹⁸⁰ La mejor edición es la de I. Gruenwald en *Témirin*, 1 (1972), 101-139.

siglo segundo o tercero sobre el *ma'aseh Merkabah* fueron encontradas en algunas páginas de fragmentos de la *Génizah* (Ms. Sassoon 522, Cat. '*Ohel Dawid*, p. 48). Estas fuentes no muestran todavía ninguna señal de la pseudoepigrafía prevalente en casi todas las fuentes que se han conservado; en éstas, la mayoría está compuesta de fórmulas, y casi todas las afirmaciones se atribuyen a Aqiba o a Ismael. Algunos de los textos están escritos en arameo, pero la mayor parte se encuentra en hebreo, en el estilo usado por los rabinos. Una buena cantidad de material de este tipo ha sido publicada (sobre todo a partir de manuscritos) en colecciones de Midrašim menores como el *Beit ha-Midrash* (1853-1878) de A. Jellinek, *Batte Midrasot* de S. A. Wertheimer, *Sefer ha-Liqqutim* de E. Gruenhut (1898-1904), y *Bet 'eqed ha-'aggadot* (1881-1884). La obra *Merkabah Šelemah* (1921) incluye material importante de la colección de manuscritos de Salomón Musajoff. Algunos de los textos incluidos en estas antologías son idénticos, y muchos están corruptos.

Los más importantes son:

1) *Hekalot Zutrati* («*Hekalot* menores») o *Hekalot R. 'Aqiba*, de los que sólo se han publicado fragmentos, casi siempre sin reconocerlos como parte de los textos. La sección fundamental está en un arameo muy complicado, y una parte está incluida en *Merkawah Šelemah* como «*Téfillat Keter Nora'*».

2) *Hekalot Rabbati* («*Hekalot* mayores») ¹⁸¹, i.e., los *Hekalot* de Rabbi Ismael, en hebreo. En fuentes medievales y en manuscritos antiguos los dos libros se llaman a veces *Hilkot Hekalot*. La división de *Hekalot Rabbati* en *halakot* («leyes») se conserva todavía en varios manuscritos, la mayoría de los cuales están divididos en 30 capítulos. Los capítulos 27 al 30 incluyen un tratado especial que se encuentra en varios manuscritos con el título de *Šar Torah*, que fue compuesto mucho más tarde que el núcleo de la obra. En la Edad Media el libro se conoció en amplios círculos con el nombre de *Pirqe Hekalot*. La edición publicada por Wertheimer incluye adiciones posteriores, algunas de ellas sabatianas ¹⁸². La versión de Jellinek ¹⁸³ no contiene ninguna adición pero adolece de muchas corrupciones. En términos relativos, el mejor texto parece ser el del Ms. Kaufmann 238 núm. 6 (Budapest).

3) *Merkawah Rabbah*, que se incluye en parte en *Merkawah Šelemah*, atribuido sobre todo a Ismael, y alguna sección a Aqiba. Es posible que esta obra contuviera la redacción más antigua del *Si'ur qomah* («la medida del cuerpo de Dios»), que más tarde fue copiada en manuscritos como una obra separada que se convirtió en el *Sefer ha-qomah*, muy difundido en la Edad Media ¹⁸⁴.

4) Una versión de *Hekalot* sin nombre y a la que se conocía en la Edad Media como *Ma'aseh Merkawah* ¹⁸⁵. Alternan en ella las sentencias de Ismael y Aqiba.

5) Otro tratado elaborado sobre el mismo esquema de *Hekalot Rabbati*, pero con distintos detalles nuevos en parte no conocidos: se han publicado algunos fragmentos de la *Génizah* de El Cairo por parte de I. Gruenwald ¹⁸⁶.

6) *Hekalot*, publicado por Jellinek (en *Beit ha-Midrash* (vol. 3 1938, 2a edición), y más tarde como III *Henoc* o el *Libro Hebreo de Henoc*, editado y traducido al inglés por H. Odeberg ¹⁸⁷. Es de lamentar que Odeberg eligiera un texto tardío y muy corrupto como base para su libro al intentar hacer una edición crítica. El que habla es R. Ismael, y la obra se compone sobre todo de revelaciones sobre Henoc, que se convertiría en el ángel Metatrón, y el ejército de los ángeles celestiales. Este libro representa una tendencia muy diferente de la de *Hekalot Rabbati* y *Hekalot Zutrati*.

¹⁸¹ En *Batte Midrarot*, 1 (1950, 2), 135-163.

¹⁸² Véase G. Scholem, en *Zion*, 7 (1942), 184 s.

¹⁸³ En *Beit ha-Midrash*, 3, (1938), 2a ed.

¹⁸⁴ Ver G. Scholem, *Jewish Gnosticism...* (1965), 36-42.

¹⁸⁵ G. Scholem, *ibid.*, 103-117.

¹⁸⁶ *Tarbiz*, 38 (1969), 354-372 (adiciones, *ibid.*, 39 (1970), 216-217).

¹⁸⁷ *3 Enoch or the Hebrew Book of Enoch*, (1928). A. Navarro lo ha traducido al castellano: A. Díez Macho (ed.), *Apócrifos del Antiguo Testamento*, IV (1984), 203-291.

7) El tratado de *Hekalot o Ma'aseh Merkawah* en *Batte Midrasot*¹⁸⁸ es una elaboración relativamente tardía, en siete capítulos, de las descripciones del trono y de la carroza. En las tres últimas obras se hizo de forma deliberada una adaptación literaria para erradicar los elementos mágicos, frecuentes en las otras fuentes citadas más arriba. Al parecer estaban pensadas más para ser leídas buscando la edificación que para el uso práctico por parte de los que «descendían a la *Merkabah*».

8) La *Tosefta'* al Targum del primer capítulo de Ezequiel¹⁸⁹ pertenece también a esta literatura.

Una mezcla de material sobre la carroza divina y la creación se encuentra en varias fuentes más, sobre todo en la *Baraita' de-ma'aseh Bérešit* y en *'Otiyyot de-Rabbi 'Aqiba*, que se conocen en varias versiones. El *Seder Rabbah de-Bérešit* fue publicado en *Batte Midrasot*¹⁹⁰, y en otra versión por N. Séd, con traducción francesa¹⁹¹. En esta obra la doctrina de la *Merkabah* se conecta con cosmología y con la doctrina sobre los siete cielos y las profundidades. Esta conexión también se observa en *'Otiyyot de-Rabbi 'Aqiba*, pero sólo la versión más larga contiene las tradiciones sobre la creación y el misticismo de la *Merkabah*. Las dos versiones existentes, junto con un importante suplemento titulado *Midraš Alfa-Betot*, fueron publicadas en *Batte Midrasot*¹⁹². Mardoqueo Margalioth descubrió nuevas y largas secciones del *Midraš Alfa-Betot* en varios manuscritos no publicados. También en este caso, esas obras se elaboraron más con una finalidad especulativa y para la lectura que para el uso práctico de los místicos. La doctrina de los siete cielos y de sus huestes angélicas, tal y como se desarrolló en el misticismo de la *Merkabah* y en la cosmología, tiene también un contexto mágico claro, que sería elaborado en la versión completa del *Sefer ha-Razim* (ed. de M. Margalioth, 1967), cuya fecha es aún objeto de debate.

En el siglo segundo, judíos convertidos al cristianismo introdujeron al parecer distintos aspectos del misticismo de la *Merkabah* en la gnosis cristiana. En la literatura gnóstica se dieron no pocas corrupciones de estos elementos, pero el carácter judío de este material es aún evidente, en especial entre los ofitas, en la escuela de Valentín, y en varios de los textos gnósticos y coptos descubiertos en los últimos 50 años. En la Edad Media el término *ma'aseh Merkabah* era usado tanto por los filósofos como por los cabalistas para designar el contenido de sus enseñanzas, aunque con significados completamente distintos: metafísicos para los primeros y místicos para los segundos.

¹⁸⁸ 1 (1950, 2), 51-62.

¹⁸⁹ *Batte Midrašot*, 2 (1953, 2), 135-140.

¹⁹⁰ 1 (1950, 2), 3-48.

¹⁹¹ En *REJ*, 3-4 (1964), 23-123, 259-305.

¹⁹² 2 (1953, 2), 333-465.